

**Staatsarchiv**

**Hamburg**

**Signatur**

**314-15\_F 2314**

STAATSARCHIV HAMBURG

Oberfinanzpräsident

F2314

---

---

---

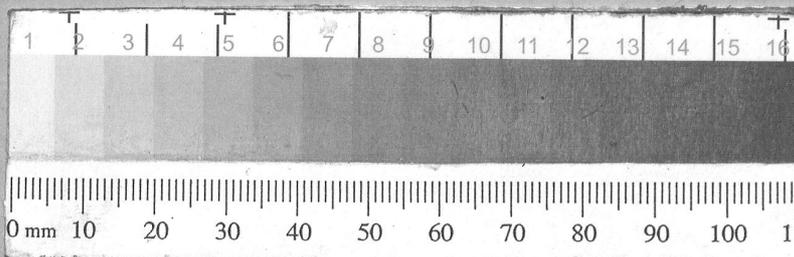
---

---

---

---

---



F2314

Der Oberfinanzpräsident Hamburg

(Devisenstelle)

StA HH/OFF 314-15 / F2314 / 0

# Akte

für

König. Hög. Hög. Vogel

England

1866. 20. / Legationsprotokoll Nr. 166

# F

Nr.

Vogel, König. Hög. Hög. - England

Bearbeiter:

3. MRZ 1939

Auswanderer:

Vogel, Kurt. Fr.

SIA HH/OFP 314-15 / F2314 / 1

I. Unterlagen:

1. Karteikarte: 3. MRZ 1939
2. Auswanderer-Fragebogen:  
( 3 fach ) ✓
3. Schuldenregelungserklärung: ✓
4. U. B. Finanzamt mit Vermögensverzeichnis:  
(ausl. Wertel): ✓
5. U. B. Kammerei: ✓
6. U. B. Reichsbank: ✓
7. Umzugsgutlisten (je 3 fach)
  - a) Hauptgut: ✓
  - b) Schmuck: ✓
  - c) Reisegepäck: ✓

II. Bearbeitung:

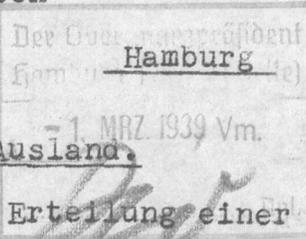
8. S. A. § 59?: ✓
9. Mitteilung an Aktienverwaltungen bei Firmen-  
inhabern od. Teilhabern  
(Vordruck):
10. Umzugsgutlisten an
  - a) ZFSt. (Vordr.) ab am: 3. MRZ 1939
  - ~~b) Antr. St. zurück am:~~
11. Prüfungsbericht Zollfahndungsstelle Nr. D VIII / 1116/39  
vom 9. 3. 39
12. Feststellungsbescheid  
(Degeo-Abgabe) (Vordruck): 13/3.39
13. Besondere Anträge?
14. Auswanderer-Vorbefcheid am
15. a) Degeo (Zahlungs-Quittg.): 17. 7. 1939  
b) Degeo benachr. (Vordr.): 15. MRZ 1939  
c) Degeo Liste not.: 15. 60 15. MRZ 1939
16. Schmuck (Depot-Schein): ✓
17. Gen. für Umzugsgut (Vordr.)
  - a) Hptz.  
St. Annen/Rehrwieder: 15. MRZ 1939
  - b) Antragst. benachr.: 15. MRZ 1939

18. U. B. für den Paß  
(Vordr. an R-Paßstelle): 21. MRZ 1939
19. Verzeichnis aller nach Auswanderung im In-  
lande zurückbleibenden Vermögenswerte:
20. Polizeil. Dauerabmeldg.:
21. Passage-Papiere:
22. Paß/Pässe gesperrt ab:
23. Vorbefcheid zurück:
24. endgült. Gen.:
25. Stat.:
26. Sperrverfügungen:
27. Sachgebiet I z. Kenntnis:
28. Nachricht an R zwecks Aufhebung der S.A.:
29. Bemerkungen:

R. VOGEL, HAMBURG 20  
Eppendorfer Landstr.166  
Tel. 53 16 05

den 28. Februar 1939  
StA HH/OPF 314-15 / F2314 / 2

An den Herrn  
Oberfinanzpräsidenten  
(Devisenstelle)



Anzeige der Beförderung von Umzugsgut ins Ausland.

Hierdurch bitten wir ergebenst um Erteilung einer  
Unbedenklichkeitsbescheinigung und reichen zu diesem Zwecke  
folgende Unterlagen ein:

- 1) Aufstellung über das Umzugsgut,
- 2) Aufstellung über das Reisegepäck,
- 3) Aufstellung der Fa. Wilkens & Söhne über Schmuck,
- 4) " " " " " " Silbersachen,
- 5) " " " " " " unechte Sachen,
- 6) zusammengeheftete Rechnungen über Neuanschaffungen,
- 7) Schuldenregelungserklärung,
- 8) Auswanderer-Fragebogen,
- 9) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Fin.A.Hamburg-Altstadt  
mit angehefteter Vermögenserklärung,
- 10) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Fin.Behörde in Hamburg,
- 11) " " Reichsbank.

Als Tag für die Verpackung ist der 27. März ds. Js. in  
Aussicht genommen worden.

*Arnold Wilh. Bernd Vogel*

# Fragebogen für Auswanderer.

**Anmerkungen:** Der Fragebogen ist in dreifacher Ausfertigung vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit einem schriftlichen Antrag und den bei den Fragen bezeichneten Unterlagen einzureichen. Anträge, bei welchen ausreichende Unterlagen fehlen bzw. bei welchen der Fragebogen unvollständig ausgefüllt ist, **müssen kurzerhand zurückgegeben werden.**

SIA HH/OPF 314-15 / F2314 / 3

1. Name des Auswanderers: Rudolf Wilhelm Vogel  
Israel
2. Geburtsdatum: 1. Oktober 1902 Geburtsort: Hamburg
3. Arier oder Nichtarier: Jude
4. Sind Sie ledig, verheiratet, verwitwet oder geschieden? verheiratet
5. Welche Personen wandern mit Ihnen aus? (Ehefrau, Kinder, sonstige Angehörige) (genaue Angaben [insbes. Geburtsdatum] sind erforderlich). Ehefrau Inge Lucy Sara Vogel geb. Marle geboren 14. Juli 1911 in Hamburg
6. Sind Verwandte in auf- oder absteigender Linie seit dem 1. 8. 31 ausgewandert und wohin? Gebenenfalls sind Namen und letzte inländische Anschriften aufzuführen. 2 Brüder:  
Hermann Vogel, Hamburg 39, Blumenstr. 46 Adr. Anker  
Hans Vogel, " 13, Hagedornstr. 25 Adr. Hecht
7. Wohin wollen Sie auswandern? nach England
8. Welchen Beruf haben Sie bisher gehabt oder waren Sie selbständig und in welchem Geschäftszweige? selbst. Kaufmann, Grosshandel-Kommissionsgeschäft in Weinen  
Sind Sie Inhaber (Mitinhaber) einer Firma; wenn ja, welcher? Mitinhaber der Firma R. Vogel, Hamburg 11, Deichstr. 22. Dieselbe ist bereits liquidiert und besteht nur noch dem Namen nach.
9. Wollen Sie Ihren bisherigen Beruf im Ausland ausüben oder beabsichtigen Sie einen anderen Beruf zu ergreifen? Wir haben eine Stellung als Dienerehepaar angenommen.
10. Falls Sie einen anderen Beruf ergreifen, haben Sie die nötigen Vorkenntnisse, falls ja, wann und wo haben Sie diese erworben? ja, in unseren beiderseitigen Elternhäusern.
11. Welche Staatsangehörigkeit haben Sie? Falls Ausländer, seit wann sind Sie in Deutschland anässig? Deutsches Reich
12. Seit wann haben Sie Ihren ständigen Wohnsitz in Hamburg, bzw. wo haben Sie seit dem 15. 7. 1931 gewohnt? seit meiner Geburt Hamburg
13. Welches Einkommen haben Sie im letzten Jahre gehabt? RM 7.211.-
14. An welches Finanzamt haben Sie Ihre Steuern bisher abgeführt? Fin. A. Hamburg-Altstadt

15. Haben Sie bzw. die mit Ihnen Auswandernden Vermögen, wenn ja, welcher Art und welcher Höhe?

- a) Barvermögen: RM 460.--
- b) Bankguthaben bei Sparcasse v.1827 a/Sparbuch und Postsparkonto Hamburg  
Guthaben am 25.II.39 RM 905.90 781 81
- c) Wertpapiere (genaue Aufstellung): keine
- d) Grundbesitz (genaue Bezeichnung und Adresse des evtl. zu bestellenden Verwalters): kein
- e) Hypotheken (Höhe und genaue Adressen der Schuldner): keine
- f) Forderungen, Außenstände (Höhe und genaue Adressen der Schuldner): keine
- g) Sonstiges (Versicherungen, Renten, Pensionen usw.), genaue Angaben sind erforderlich: keine
- h) Juwelen, Gold und Silber, Kunstgegenstände (nur Angabe des Gesamtwertes; Verzeichnis ist als Anlage beizufügen): RM 308.70

16. Haben Sie Schulden? (Nähere Angaben über Höhe, Gläubiger usw.) nein

17. Haben Sie zwecks Beschaffung der Mittel zur Auswanderung Darlehen aufgenommen oder Schenkungen, Abfindungen etc. erhalten, wenn ja, von wem und in welcher Höhe? (Anschrift ist erforderlich.)  
RM 1500.- als Beihilfe von meiner Schwiegermutter,  
Frau Lucy Marle, Wien XIX., Döblinger Hauptstr.60

Die Positionen 15 a bis g, 16 und 17, sind im einzelnen, nötigenfalls auf Anlagen in doppelter Ausfertigung, zu erläutern.

Auswanderer ausländischer Staatsangehörigkeit haben evtl. nachzuweisen, welcher Teil des Vermögens seinerzeit nach dem Inlande überführt worden ist.

Die Richtigkeit und Vollständigkeit vorstehender Angaben versichere ich nach bestem Wissen und Gewissen. Die Strafbestimmungen (§§ 69/70) des Gesetzes über die Devisenbewirtschaftung vom 12. 12. 1938 sind mir bekannt.

Hamburg, den 28. Februar 1939.

Eigenhändige Unterschrift des Auswanderers:

Amirg Wilh. Israel Vogel

Wohnort: Hamburg 20

Straße und Hausnummer: Eppendorfer Landstr.166

# Fragebogen für Auswanderer.

**Anmerkungen:** Der Fragebogen ist in dreifacher Ausfertigung vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit einem schriftlichen Antrag und den bei den Fragen bezeichneten Unterlagen einzureichen. Anträge, bei welchen ausreichende Unterlagen fehlen bzw. bei welchen der Fragebogen unvollständig ausgefüllt ist, **müssen kurzerhand zurückgegeben werden.**

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 4

1. Name des Auswanderers: Rudolf Wilhelm Vogel  
Israel
2. Geburtsdatum: 1. Oktober 1908 Geburtsort: Hamburg
3. Arier oder Nichtarier: Jude
4. Sind Sie ledig, verheiratet, verwitwet oder geschieden? verheiratet
5. Welche Personen wandern mit Ihnen aus? (Chefrau, Kinder, sonstige Angehörige) (genaue Angaben [insbes. Geburtsdatum] sind erforderlich). Ehefrau Inge Luc. Sara Vogel geb. Marie  
geboren 14. Juli 1911 in Hamburg
6. Sind Verwandte in auf- oder absteigender Linie seit dem 1. 8. 31 ausgewandert und wohin? Gegebenenfalls sind Namen und letzte inländische Anschriften aufzuführen. 2 Brüder:  
Hermann Vogel, Hamburg 39, Blumenstr. 46 Adr. Alster  
Hans Vogel, " 13, Hagedornstr. 25 Adr. Necht
7. Wohin wollen Sie auswandern? nach England
8. Welchen Beruf haben Sie bisher gehabt oder waren Sie selbständig und in welchem Geschäftszweige? selbst. Kaufmann, Grosshandel-Kommissionsgeschäft in Feinen  
Sind Sie Inhaber (Mitinhaber) einer Firma; wenn ja, welcher? Mitinhhaber der Firma  
H. Vogel, Hamburg 11, Deichstr. 22. Dieselbe ist bereits liqui-  
diert und besteht nur noch den Namen nach.
9. Wollen Sie Ihren bisherigen Beruf im Ausland ausüben oder beabsichtigen Sie einen anderen Beruf zu ergreifen? Wir haben eine Stellung als Dienerehepaar angenommen.
10. Falls Sie einen anderen Beruf ergreifen, haben Sie die nötigen Vorkenntnisse, falls ja, wann und wo haben Sie diese erworben? Ja, in unseren beiderseitigen Elternhäusern.
11. Welche Staatsangehörigkeit haben Sie? Falls Ausländer, seit wann sind Sie in Deutschland anässig? Deutsches Reich
12. Seit wann haben Sie Ihren ständigen Wohnsitz in Hamburg, bzw. wo haben Sie seit dem 15. 7. 1931 gewohnt? seit meiner Geburt Hamburg
13. Welches Einkommen haben Sie im letzten Jahre gehabt? RM 7.211.-
14. An welches Finanzamt haben Sie Ihre Steuern bisher abgeführt? Fin. A. Hamburg-Altstadt

15. Haben Sie bzw. die mit Ihnen Auswandernden Vermögen, wenn ja, welcher Art und welcher Höhe?

a) Barvermögen: RM 460.-

b) Bankguthaben bei Sparcasse v. 1827 a/Sparbuch und Postsparkonto Hamburg  
Guthaben am 25. II. 39 RM 905.90 781 81

c) Wertpapiere (genaue Aufstellung): keine

d) Grundbesitz (genaue Bezeichnung und Adresse des evtl. zu bestellenden Verwalters): keine

e) Hypotheken (Höhe und genaue Adressen der Schuldner): keine

f) Forderungen, Außenstände (Höhe und genaue Adressen der Schuldner): keine

g) Sonstiges (Versicherungen, Renten, Pensionen usw.), genaue Angaben sind erforderlich: keine

h) Juwelen, Gold und Silber, Kunstgegenstände (nur Angabe des Gesamtwertes; Verzeichnis ist als Anlage beizufügen): RM 308.70

16. Haben Sie Schulden? (Nähere Angaben über Höhe, Gläubiger usw.) nein

17. Haben Sie zwecks Beschaffung der Mittel zur Auswanderung Darlehen aufgenommen oder Schenkungen, Abfindungen etc. erhalten, wenn ja, von wem und in welcher Höhe? (Anschrift ist erforderlich.)

RM 1500.- als Beihilfe von meiner Schwiegermutter,  
Frau Lucy Marie, Wien XIX., Döblinger Hauptstr. 60

Die Positionen 15 a bis g, 16 und 17, sind im einzelnen, nötigenfalls auf Anlagen in doppelter Ausfertigung, zu erläutern.

Auswanderer ausländischer Staatsangehörigkeit haben evtl. nachzuweisen, welcher Teil des Vermögens seinerzeit nach dem Inlande überführt worden ist.

Die Richtigkeit und Vollständigkeit vorstehender Angaben versichere ich nach bestem Wissen und Gewissen. Die Strafbestimmungen (§§ 69/70) des Gesetzes über die Devisenbewirtschaftung vom 12. 12. 1938 sind mir bekannt.

Hamburg, den 28. Februar 1939.

Eigenhändige Unterschrift des Auswanderers:

Arnold Willh. Bernd Vogel

Wohnort: Hamburg 20

Straße und Hausnummer: Eppendorfer Landstr. 183

## Schuldenregelungserklärung!

Ich erkläre,

- 1) daß ich keinerlei Auslandsforderungen habe und daß kein im Ausland befindlicher Wertpapierbesitz besteht;
- 2) daß ich Schulden gegenüber inländischen Gläubigern nicht besitze bzw. daß mein im Inland befindliches Vermögen zur Befriedigung meiner inländischen Gläubiger ausreicht. Es ist mir bekannt, daß ich mich bei Abgabe einer unrichtigen Schuldenerklärung der Gefahr strafrechtlicher Verfolgung aussetze.  
(§ 69/70 des Devisen-Gesetzes vom 12. 12. 38)

Hamburg den, 28. Februar 1939

*Amiraf Wilh. Israel Vogel*  
(Eigenhändige Unterschrift)

GEMEINDEVERWALTUNG DER HANSESTADT HAMBURG

K Ä M M E R E I  
- Steuerverwaltung -

Hamburg, den 29. Dezember 1938

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 6

B e s c h e i n i g u n g .

Es wird hiermit bescheinigt, daß

Herr Rudolf Wilhelm Vogel, geb. am 1. Oktober 1902,  
und seine Ehefrau Inge Lucy geb. Marle, geb. am 14. Juli 1911,  
wohnhaft in Hamburg 20, Eppendorferlandstr. 166 II,

mit keinen öffentlich-rechtlichen Umlagen, Abgaben oder Beiträgen,  
die die Gemeinde Stadt Hamburg für sich und andere öffentliche  
Körperschaften zu erheben hat, im Rückstand ist. sind:

Herrn R. Vogel,  
Hamburg 20,  
Eppendorferlandstr. 166 II



Im Auftrage :

*[Handwritten signature]*

Auf Ihren Antrag vom 12.12.38.

1484

REICHSBANKHAUPTSTELLE H A M B U R G

7  
STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 7

An den  
Herrn Oberfinanzpräsidenten Hamburg  
(Devisenstelle)

Hoe/Stol

H a m b u r g 11.

Betr.: Ihr Schreiben vom --- Gesch.Zch.: ---

Es wird hierdurch bestätigt, daß von  
Herrn Rudolf Wilh. Israel Vogel u. Frau Inge Lucy geb. Marle,  
Hamburg 20, Eppend. Landstr. 166,  
Mitinh. d. Fa. R. Vogel, Hamburg 11, Deichstr. 22,

Forderungen irgendwelcher Art bei uns nicht angemeldet  
worden sind.

Hamburg, 13. Februar 1939

Reichsbankhauptstelle  
*[Signature]*

Finanzamt Hamburg- Altstadt.

Reichsfluchtsteuerstelle.

S. 1915/II  
96/60

Hamburg, 24. Februar 1939  
Steinstrasse 10, I. St.  
Zimmer 175.

StA HH/OFP 314-15 / F2314 / 8

Unbedenklichkeitsbescheinigung

für Passpolizei, Devisenstelle, Zoll und Spediteur.

Jederzeit widerruflich.

~~Gültig bis:~~ .....

Herr Rudolf Vogel .....

in Fa. ....

geboren am 1.10.1902 Hamburg .....

und seine Ehefrau Inge geb. Marle .....

geboren am 14.7.1911 Hamburg .....

~~hat~~ — haben — gegenwärtig keine Reste an Steuern, Zuschlägen,  
Strafen und Gebühren sowie Kosten.

Reichsfluchtsteuer entfällt .....

Judenvermögensabgabe entfällt .....

Bemerkungen: Gegen die Erteilung eines Passes und die Versendung  
des Hausstandes in das Ausland bestehen steuerlich keine Bedenken.

Im Auftrage



*[Handwritten signature]*

Beachte!

- I. In doppelter Ausfertigung abgeben.
- II. Unvollständige Erklärungen werden zurückgewiesen.
- III. Falls die Antwortfelder nicht ausreichen, sind die Antworten auf besonderen Anlagen zu vermerken. Auf diese Anlagen ist bei Ausfüllung des Fragebogens zu verweisen.

Finanzamt Hamburg-Altstadt Hamburg den 25. Febr. 1939  
Ort

Steuernummer: 96/60 STA HH/OPF 314-15 / F2314 / 9

### Vermögenserklärung

des Auswanderers Rudolf Wilhelm Israel Vogel  
 und seiner Ehefrau Inge Lucy Sara, geb Marle  
 Wohnung: Eppendorfer Landstr.166 (Geschäftadr. Hamburg 11, Deichstr.22)  
 nach dem Stand vom 25. Februar 1939

1. **Bargeld** (Art der Währung, Betrag, Ort der Aufbewahrung): RM 460.- in der Wohnung  
Sparcasse von 1827 a/Sparbuch " 820.-  
Postscheckkonto Hmb.781 81 " 85.90  
RM 1365.90

2. **Guthaben** (Art der Währung, Betrag, Name und Anschrift der Bank, Sparkasse oder des sonstigen Schuldners):  
siehe unter Nr.1

3. **Wertpapiere** (Art, genaue Bezeichnung — Nummern mit allen Unterscheidungsmerkmalen wie Lit, Ausgabejahr, Gruppe — Ort der Aufbewahrung — zB Name und Anschrift der Depotbank):  
k e i n e

4. **Grundvermögen** (Art und Lage der Grundstücke, Grundbuchbezeichnungen, derzeitige Einheitswerte):  
k e i n e s

5. **Hypotheken-, Grundschuldforderungen und dergl** (Namen und Anschriften der Schuldner, Lage und Grundbuchbezeichnungen, Rangnummern im Grundbuch — bei Zinssätzen über 7 vH mit allen Vorbelastungen —, Kapitalbeträge, Höhe der Zinssätze bis zum 31. 12. 1931 und ab 1. 1. 1932, Fälligkeit der Zinsen):  
k e i n e

6. **Darlehensforderungen** (Namen und Anschriften der Schuldner, Kapitalbeträge, Höhe der Zinssätze bis zum 31. 12. 1931 und ab 1. 1. 1932, Fälligkeit der Zinsen):  
k e i n e

7. **Beteiligungen an Firmen** [offene Handelsgesellschaften, GmbH, Kommanditgesellschaften, Genossenschaften, Reedereien usw] (Namen und Anschriften der Firmen, Form und Höhe der Beteiligungen): OHG R. Vogel, Hamburg 11, Deichstr. 22 - Gesellschafter mit 50 v.H. Beteiligung. Diese Firma ist bereits liquidiert, nur der Name besteht noch.
8. **Lebens-, Kapital-, Renten- usw Versicherungen** (Namen und Anschriften der Versicherungsgesellschaften, Nummern der Policen, Abschlußdaten, Versicherungssummen, derzeitige Rückkaufswerte):  
keine
9. **Waren** [ohne edle Metalle — vergl Ziff 10] (Arten, Werte, Lagerorte): keine
10. **Edle Metalle:**  
a) Gold [außer Kurs gesetzte Goldmünzen, Feingold und legiertes, roh oder als Halbfabrikat] (Arten, Werte, Lagerorte):  
keine  
b) Edelmetalle [Silber, Platin und Platinmetalle in den im Handel mit solchen Metallen üblichen Formen] (Arten, Werte, Lagerorte): keine
11. **Einrichtungsgegenstände für Betrieb oder Beruf** (Arten, Werte, Standorte): einige Kontormöbel im Hause Deichstr. 22 ca RM 100.-
12. **Sonstige Vermögenswerte, Forderungen, Nießbrauchrechte, sonstige Rentenrechte usw** (genaue Angaben):  
keine
13. **Schulden und Lasten** [zB Werte, die zur Auswanderung geliehen werden] (Arten, Namen und Anschriften der Gläubiger, Höhe oder Wert der Schulden): keine
14. [Nur für Auswanderer ausländischer Nationalität!] Welche Vermögensteile sind bei der Einwanderung nach Deutschland in das Inland überführt worden? -----
15. Welche Vermögenswerte befinden sich im Ausland? keine
16. Welche Vermögenswerte sollen nach der Auswanderung im Inland zurückbleiben? keine

Ich versichere, daß ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht, insbesondere mein — und meiner Ehefrau — Vermögen vollständig angegeben habe.

*Arnold Wilh. Israel Vogel*  
Rechtsverbindliche Unterschrift

Aufstellung des Umzugsguts fürs Ausland

Aus der Zeit:

vor 1. 1. 33.

seit 1. 1. 33.

Herrenzimmer

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| 1 Schreibtisch             | RM 10.- |
| 1 Bücherschrank            | 20.-    |
| 1 10eckiger Tisch          | 3.-     |
| ca. 15 Bücher & Broschüren | 2.-     |
| 1 Teppich                  | 20.-    |
| 1 kl. Tischlampe           | 2.-     |
| 1 Matraze und Bettzubehör  | 50.-    |
| 3 Bilder                   | 3.-     |
| 1 Aktenmappe               | 2.-     |
| 1 Schreibmappe             | .-      |
| 1 P. Schlittschuhe         | 1.-     |
| div. Zubehör zum Ski       | 1.-     |
| 2 Kissen                   | .-      |
| 5 Schachteln mit Spiel-    |         |
| karten, Schach, Schreibz.  | .-      |
| 4 Bridgeblocks             | .-      |
| 1 Bildschneideapparat      | 2.-     |
| 1 Packet Briefpapier,      |         |
| Umschläge, einige Akten    | .-      |

Damenzimmer

|                            |      |
|----------------------------|------|
| 4 Stühle ) 1937            | 12.- |
| 1 Bettsofa ) aufgearbeitet | 50.- |
| 1 Bettdecke                | 5.-  |
| 1 Bild                     | 1.-  |

Halbes Zimmer

|                    |      |
|--------------------|------|
| 1 Tisch            | 5.-  |
| 1 Läufer           | 1.-  |
| 1 kl. Balkontisch  | 1.-  |
| 1 Schreiblampe     | 2.-  |
| 2 lila Stühle      | 5.-  |
| 1 Bett mit Zubehör | 15.- |
| 1 Bild             | 1.-  |

Flur und Kammer

|                  |     |
|------------------|-----|
| 1 kl. Kommode    | 3.- |
| 6 Bilder         | .-  |
| 1 Schirmständer  | 1.- |
| 1 Trittstuhl     | 1.- |
| 1 Werkzeugkasten | .-  |
| 1 Zylinderhut    | .-  |

Uebertrag: RM 219.-

Herrenzimmer

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| 1 Bett                       | + RM 25.- |
| 4 Sessel                     | + 40.-    |
| 4 Stühle                     | + 4.-     |
| 1 Rauchtisch                 | + 5.-     |
| 1 Radio v/Febr. 1937         | 50.-      |
| 1 " -Tisch                   | + 4.-     |
| 1 Stehlampe                  | + 30.-    |
| 1 Hängelampe                 | + 5.-     |
| 3 Uebervorhänge, 3 Gardinen, | + 10.-    |
| 1 Rollo                      | + 10.-    |
| 1 P. Skistiefel ca. 1934     | 8.-       |

Damenzimmer

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| 1 Kleiderschrank             | + 170.- |
| 1 runder Tisch               | + 20.-  |
| 3 Beisetztsche               | + 10.-  |
| 1 Stehlampe                  | + 25.-  |
| 1 Teppich                    | + 30.-  |
| 1 Hängelampe                 | + 5.-   |
| 3 Uebervorhänge, 3 Gardinen, | + 15.-  |
| 1 Türvorhang, 2 Rollos       | + 15.-  |

Halbes Zimmer

|            |         |
|------------|---------|
| 3 Schränke | + 100.- |
| 1 Rollo    | + 1.-   |

Flur und Kammer

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| 1 Spiegel                     | + 3.-    |
| 1 Wandgarderobe               | + 5.-    |
| 1 Läufer                      | + 5.-    |
| 1 Wäschepuff                  | + 8.-    |
| 1 Deckenlampe                 | + 1.-    |
| 1 Speittisch                  | + 5.-    |
| 1 Staubsauger                 | + 30.-   |
| 1 Plättbrett                  | + 7.-    |
| 1 Schuhputzkasten             | + -.-    |
| Besen, Leuwagen, Mop, Bürsten | + 5.-    |
| und sonstige Reinmachsachen   | + 5.-    |
| Uebertrag:                    | RM 626.- |

Aus der Zeit:  
 vor 1. 1. 33.                      seit 1. 1. 33

Uebertrag:                      RM 219.-

Uebertrag:                      RM 626.-  
 StA HH/OPF 314-15 / F2314 / 11

BadezimmerBadezimmer

|                          |   |     |
|--------------------------|---|-----|
| 2 Lampen                 | + | 2.- |
| 1 Badevorleger aus Gummi | + | 1.- |
| 1 Wandbort               | + | 3.- |
| 1 kl.Wandschrank         | + | 4.- |
| 1 Handtuchhalter         | + | 5.- |
| 1 Bidet                  | + | 5.- |
| 1 Klo-Bürste             | + | .-  |

KücheKüche

|                        |   |       |
|------------------------|---|-------|
| 1 Büfet                | + | 100.- |
| 1 Tisch                | + | 12.-  |
| 1 Hocker               | + | 2.-   |
| 1 Teewagen             | + | 5.-   |
| 2 Balkonstühle         | + | 6.-   |
| Fenstervorhang 3teilig | + | 2.-   |
| 16 Gardinenschienen    |   | .-    |
| 2 Gardinenstangen      |   | .-    |

Die vorstehend und im Nachfolgenden mit einem + bezeichneten Gegenstände waren Geschenke zu unserer Verheiratung im Nov.1937.

Aus der Zeit

vor 1. 1. 33.

seit 1. 1. 33.

G e s c h i r r

12

Uebertrag von Seite 2  
 Porzellanservice stammend aus dem elterlichen Haushalt 50.-  
 bestehend aus:  
 1 Suppenterrine mit Deckel  
 1 Gemüseschüssel " "  
 2 Gemüseschüsseln  
 2 Fleischplatten  
 1 Gurkenschüssel  
 1 Saucière  
 10 Suppenteller  
 18 Teller gross  
 10 " mittel  
 10 " klein  
~~18 Backform 3teilig~~  
 18 Obstteller ..... 10.-  
 Kaffeeservice bestehend aus 10.-  
 12 Kuchenteller  
 12 Untertassen  
 10 Tassen  
 4 mittlere Teller P.E.V. 1.-  
 14 Mokkatassen mit Untertassen 5.-  
 2 Konfektschalen -.-  
 2 Kuchenschüsseln Kristall 4.-  
 1 Kompottschüssel Kristall 2.-  
 15 Weingläser 2.-  
 8 Wassergläser  
 6 Limonadengläser  
 8 " bunt Kristall  
 10 Likörgläser 2.-  
 4 kl. " -.-  
 2 Likörflaschen 3.-  
 1 Mixglas -.-  
 28 Weingläser klein )  
 7 " gross ) 20.-  
 14 " gross )  
 11 Sektgläser )  
 8 Fingerschalen )  
 1 Teebrett -.-  
 1 Leuchter a/Holz -.-  
 1 Zig.Dose Keramik 2.-  
 1 Feuerzeug -.-  
 1 kl.Melittafilter -.-

Uebertrag von Seite 2  
 Steingutservice bestehend aus: 15.-  
 6 Suppenteller +  
 9 gr.Teller +  
 3 Fleischplatten +  
 1 Aufschnittplatte +  
 1 Gemüseschüssel +  
 1 " mit Deckel +  
 1 Tortenplatte +  
 1 Kuchenplatte +  
 6 Mittelteller +  
 6 Tassen, 7 Untertassen +  
 1 Becher +  
 1 Backform 3teilig + 3.-  
 1 Kompottschüssel + 1.-  
 6 kl.Kompottschalen + 2.-  
 6 Gläseruntersätze + 1.-  
 1 Tortenplatte Porzellan + 1.-  
 3 Kabarets + 3.-  
 10 Blumenvasen + 1.-  
 1 Kuchenplatte Glas + 1.-  
 4 Blumenschalen + 1.-  
 1 Thermosflasche -.-  
 2 Glasbonbonnieren + 2.-  
 2 Saftkännchen Glas + 1.-  
 1 Krug, 6 Gläser f.Sacft + 1.-  
 3 Kognacgläser + 1.-  
 2 Weinkaraffen + 10.-  
 1 Cognackflasche + -.-  
 1 gr.schwarze Tonvase + 2.-  
 1 blaues Teebrett + 1.-  
 2 Steingut-Milchgüsse ) +  
 1 " Kaffeekanne ) +  
 1 " Zuckerdose ) +  
 1 " Butterdose ) +  
 3 " Eierbecher ) + 15.-  
 2 " Teekannen ) +  
 1 Backform Glas ) +  
 1 Eierpfanne " ) +  
 1 Saucière 3teilig ) +  
 2 Suppenteller ) +  
 2 Glasbutterdosen ) +  
 4 Kompottschalen ) +  
 1 Kaffeefilter 4teilig ) +  
 2 kl.Backformen ) +  
 1 Butterschale mit Unters+  
 1 Marmeladenschale m/" +  
 2 " -gläser ) +  
 1 Gemüseschüssel ) +  
 Uebertrag nach Seite 4 RM

Uebertrag nach Seite 4 RM

Aus der Zeit:

vor 1. 1. 33.

nach 1. 1. 33.

|                                       | RM   |
|---------------------------------------|------|
| Uebertrag von Seite 3                 |      |
| 2 Gläser für Mixed Pickles            | 2.-  |
| 1 Fleischwolf                         | 3.-  |
| 1 Fön                                 | 3.-  |
| 5 Küchengabeln, 4 Messer              |      |
| 1 Nussknacker                         |      |
| 1 Fleischplattenuntersatz             |      |
| 1 Geflügelschere                      |      |
| 1 Trandierbesteck                     | 5.-  |
| 1 Käseglocke                          | &    |
| 4 Teller aus Pollopas                 |      |
| 1 Tasse " "                           |      |
| 1 Satz Kochgerät für Ausflüge         |      |
| 2 Butterdosen " "                     |      |
| Zitronenpresse                        |      |
| 1 Korkenzieher                        |      |
| 2 Bestecke 3teilig für Ausflüge       | 1.-  |
| 2 Messer, 2 Suppenlöffel, } aus Blech |      |
| 2 Teelöffel " "                       |      |
| 1 Tee-Ei                              | 1.-  |
| 1 Visitenkartenschale                 |      |
| 2 Kleiderbürsten, 1 Haarbürste        | 1.-  |
| 1 Paar Damen-Skistiefel               | 5.-  |
| 2 Scheebinden, 4 P. Skihandschuhe     |      |
| 1 Kappe, 5 Einlagen                   | 1.-  |
| 1 Ping-Pong-Spiel                     | 1.-  |
| div. Tannenbaumsachen                 | -.-  |
| 1 Wintermantel                        | 10.- |
| 1 Bademantel                          | 2.-  |
| 2 Skihosen                            | 5.-  |
| 1 Skijacke                            | 3.-  |
| 1 Schal, 1 Weste,                     |      |
| 3 P. Socken, 2 P. Skihandschuhe       | 3.-  |
| 2 Tennisrackets, 2 Rucksäcke          | 4.-  |
| 1 Geige im Kasten                     | 10.- |
| 2 Federbetten, 1 Plumeau, 5 Kissen    |      |
| 3 Bettdecken                          |      |
| 1 Kinderbettgarnitur 15teilig         | 20.- |
| 1 Packet alte Fellreste               |      |
| 1 Packet " Flicker                    |      |

|                                 | RM       |
|---------------------------------|----------|
| Uebertrag von Seite 3           |          |
| 6 Glasteller                    | + 1.-    |
| 9 Wassergläser                  | + 1.-    |
| 3 Blumenuntersätze              | + -.-    |
| 3 Kacheln                       | + -.-    |
| 1 Glaszitronepresse             | + -.-    |
| 2 Obstschalen                   | + 2.-    |
| div. Dosen, Kruken, Gläser etc. |          |
| 1 Zucker-, 1 Salz-Streuer       | + 1.-    |
| 1 Essig-, 1 Öl-Flasche          | + 2.-    |
| 1 Kaffee-, 1 Teedose            | + 2.-    |
| 1 Küchenwaage                   | + 4.-    |
| 1 Thermoskanne f. Kaffee        | + 3.-    |
| 1 elektr. Tellerwärmer          | + 5.-    |
| 1 Tonbutterdose                 | + -.-    |
| 4 Siebe, 6 Eierlöffel           | + 1.-    |
| 7 Steingutschüsseln             | + 3.-    |
| 6 Emailleschüsseln              | + 3.-    |
| 4 Kuchenbackformen              | + )      |
| 2 Puddingformen, 1 Reisrand     | + )      |
| 2 Emaillekannen                 | + 15.-   |
| 1 Plattmenage 4teilig           | + )      |
| 1 Mandelmühle, 1 Mehlsieb       | + )      |
| 6 Holzbretter, 1 Gurkenhobel    | + )      |
| 2 Reiben, 1 Korkenzieher        | + )      |
| 2 Pfannen, 3 Töpfe              | + )      |
| 1 Toaströster electr.           | +... 3.- |
| 1 Bügeleisen "                  | +... 3.- |
| <del>1</del> Kochtopf           | +... 5.- |
| 1 Teekessel für Spritflamme     | + 1.-    |
| 1 Teigrolle, 1 Teigspritze      | + )      |
| 5 Emaillelöffel mit Aufhängbr.  | + )      |
| 7 Holzlöffel, 7 Küchenmesser    | + )      |
| 1 Fleischgabel, 1 Schleifer     | + 10.-   |
| div. kleine Küchenutensilien    | + )      |
| 5 Hakenbretter                  | + )      |
| 2 Buttermesser, 1 Käsemesser    | + )      |
| 1 Beileggabel, 6 Serv. Ringe    | + )      |
| 12 Obstmesser, 1 Nussknacker    | + )      |
| 6 Kuchenausstechformen          | + )      |
| 1 Salatbesteck                  | + 5.-    |
| 1 Brotschneidemaschine          | + 2.-    |
| 2 Abfalleimer                   | + 1.-    |
| 1 Eierschränkchen               | + -.-    |
| 1 Satz Aschbecher               | + 1.-    |
| 1 Monopoly-Spiel                | 1.-      |
| 1 Tischüberzug, 1 Wolldecke     | + 10.-   |
| 4 Feule                         | -.-      |

Aufstellung des Reisegepäcks

Aus der Zeit:

vor 1. 1. 33.

seit 1. 1. 33.

Herrengarderobe etc.

|                                      |    |      |
|--------------------------------------|----|------|
| 1 weisser Pullover                   | RM | 2.-  |
| 1 Beutel mit Flicker, 1 Umschlag     |    | -.-  |
| 2 P. Sportstrümpfe                   |    | 1.-  |
| 1 Wäschebeutel                       |    | -.-  |
| 1 Reisemütze, 2 P. Tennisstrümpfe    | }  | 10.- |
| 1 P. Reiseslipper, 1 Schwammbeutel   |    |      |
| 1 Bürstentasche,                     | }  | 20.- |
| 1 Kasten mit Kragenknöpfen etc.      |    |      |
| 2 Brieftaschen, 1 Zigarrentasche     | }  | 1.-  |
| 3 Notizbücher, 1 Visitenkartentasche |    |      |
| 2 Pullover, 2 Schals                 | }  | 10.- |
| 2 P. Handschuhe                      |    |      |
| 1 Dienerfrack                        |    | 20.- |
| 1 Reisetui, 1 Uhrgestell             | }  | 1.-  |
| 1 Frisierhaube, 1 Kragenetui         |    |      |
| 1 Reisenähetui                       |    | 10.- |
| 2 Plaids                             |    | 10.- |
| 1 Frack                              |    | 80.- |
| 4 weisse Westen                      |    | 6.-  |
| 1 Smoking                            |    | 50.- |
| 2 Füllhalter                         |    | 4.-  |
| 2 Taschenbleistifte                  |    | 1.-  |
| 2 Tintenbehälter                     |    | 1.-  |
| 6 Rasiermesser                       |    | 6.-  |
| 1 Mundharmonika, 1 Taschenfeuerzeug  | }  | 2.-  |
| 1 Taschenmesser                      |    |      |
| 7 Fotoalben                          |    | -.-  |
| 2 Bettdecken, 2 Kl. Kopfkissen       |    | 10.- |
| 3 Koffer                             |    | 20.- |

Herrengarderobe etc.

|                                   |   |         |
|-----------------------------------|---|---------|
| 4 Smokinghemden 1933/37           | } | RM 50.- |
| 3 weisse Hemden                   |   |         |
| 14 bunte Hemden 1933/38           | } | " 3.-   |
| 6 weisse Kragen 1936/37           |   |         |
| 1 D. Schuhbänder                  | } | -.-     |
| 1 Zigarrettenetui Leder           |   |         |
| 2 Akten                           |   | -.-     |
| 16 P. Wollstrümpfe 1935/38        | } | 20.-    |
| 5 " Florstrümpfe "                |   |         |
| 8 " Socken "                      | } | 30.-    |
| 8 Winterunterhosen "              |   |         |
| 3 Winterunterjacken "             | } | 30.-    |
| 10 Sommerunterhosen "             |   |         |
| 8 Sommerunterjacken "             | } | 10.-    |
| 32 Taschentücher weiss 1935/37    |   |         |
| 3 " bunt 1937                     |   | 10.-    |
| 1 Badehose, 1 Sporthose "         | } | 3.-     |
| 2 Segelhüte, 1 Windkappe "        |   |         |
| 1 Pullover, 1 Schal "             |   | 3.-     |
| 1 P. Sockenhalter                 |   | 50.-    |
| 1 P. Armringe, 2 Leibbinden       | } | 2.-     |
| 1 P. Handschuhe 1937              |   |         |
| 1 P. " 1935                       |   | 15.-    |
| 6 Schlafanzüge 1935/37            |   | 15.-    |
| 3 Polohemden                      |   | 3.-     |
| 3 Gürtel, 23 Schlipse 1933/38     | } | 10.-    |
| 1 Hosenträger                     |   |         |
| 1 Foto (Icona) Sommer 1935        |   | 25.-    |
| 1 Reisespiegel                    |   | 1.-     |
| 1 Belichtungsmesser 1935          |   | 5.-     |
| 1 Film, 1 Autoknips, 3 Gelbfilter | } | 5.-     |
| 1 Sonnenbrille, 1 Sportbrille     |   |         |
| 2 Spiel Karten                    |   | -.-     |
| 1 Fotoalbum                       |   | -.-     |
| 1 Schachtel Schreibzeug           |   | -.-     |
| 18 Bücher                         |   | -.-     |
| 1 Akte                            |   | -.-     |
| 1 Schachtel Briefkarten,          |   | -.-     |
| 1 " Kuverts,                      |   | -.-     |
| 1 " Postkarten                    |   | -.-     |
| 6 Smokingkragen 1937              |   | 3.-     |
| 1 Reisenähetui, 1 Seifenetui      | } | 10.-    |
| 2 Schachteln Körperpflegeartikel  |   |         |
| 4 Hüte 1933 - 38                  |   | 15.-    |
| 1 Leinenanzug 1937                |   | 5.-     |
| 1 Leinenjacke 1935                |   | 3.-     |
| 1 Tennishose "                    |   | 10.-    |
| 1 Regenmantel 1936                |   | 15.-    |
| 1 Sommermantel 1937               |   | 5.-     |
| 1 Winterjacke 1935                |   | 5.-     |
| 3 Koffer                          |   |         |

Aus der Zeit seit 1. 1. 33

STA HH/ÖFP 314-15 / F2314 / 15

|  |                                    |         |
|--|------------------------------------|---------|
| 1 Wintermantel                                 | Winter 38                          | RM 25.- |
| 6 Anzüge                                       | 1/1933, 1/1934, 1/35, 2/36, 1/1937 | 250.-   |
| 2 Sportjacken                                  | 1/1934, 1/1938                     | 35.-    |
| 3 Sporthosen                                   | 1/1935, 1/1936, 1/1938             | 40.-    |
| 6 P. Schuhe                                    | 1935 - 38                          | 30.-    |
| 1 P. Stiefel                                   | 1937                               | 8.-     |
| 1 P. Gummischuhe                               | "                                  | 2.-     |
| 2 P. Hausschuhe                                | "                                  | 1.-     |
| 1 P. Tennisschuhe                              | "                                  | 2.-     |
| 2 P. Einlagen                                  |                                    | -.-     |
| 1 Zigarettenschachtel                          | 1937                               | 1.-     |
| 1 Feuerzeug                                    | "                                  | 3.-     |
| 1 Aschbecher, 1 Aktentasche, 2 D. Bügel        |                                    | 6.-     |
| 1 Schreibmaschine mit Riemen, Remington        |                                    |         |
| Nr. N.22122 v/1933/34                          |                                    | 100.-   |
| 1 Schreibunterlage, 1 Schere, 1 Brieftasche, ) |                                    | 3.-     |
| 1 Börse, 1 Mappe Schreibpapier, 1 Schrim       |                                    |         |
| 2 Zahngläser, 1 Zahnbürstenständer, )          |                                    | 8.-     |
| 2 Rasierpinsel, 2 Zahnbürsten, 2 Schwämme      |                                    |         |
| 3 Handbürsten, 1 Körperbürste,                 |                                    |         |
| 1 Etui Manikürzeug, 1 Fl. Haarwasser, 1 Odol ) |                                    | 5.-     |
| 1 Bademantel 1937                              |                                    |         |
| 2 Haarbürsten, 1 Wattebeutel,                  |                                    | 8.-     |
| 1 Schachtel Schuhputzzeug, 2 Kleiderbürsten)   |                                    |         |
| 1 Wärmflasche, 1 Schlipsspanner                |                                    |         |

Tisch-, Bettwäsche usw.

vor 1. 1. 33

aus der Zeit:

seit 1. 1. 33

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 3 Bettlaken                      | RM 4.- |
| 3 Federbettüberzüge              | 3.-    |
| 4 Uberschlaglaken                | 6.-    |
| 3 Kissenbezüge klein             | 1.-    |
| 3 Rollenbezüge, 9 Knopfbänder    | }      |
| 1 Tischtuch m/12 Servietten      |        |
| 3 " " 23 "                       | 10.-   |
| 2 " " 24 "                       | 30.-   |
| 11 " " 23 "                      | 20.-   |
| 12 grosse Servietten             | 27.-   |
| 17 Klapperdeckchen, 2 Badetücher | 12.-   |
| 2 Teegedecke m/8 Servietten      | 4.-    |
| 8 Deckchen, 2 Motive             | 10.-   |
| 1 Teegedeck m/5 Serv.            | 2.-    |
| 5 raue Handtücher, 1 Badekoffer  | 6.-    |
| 1 Badevorleger, 1 Fries          | 7.-    |
|                                  | 2.-    |

|                                      |    |      |
|--------------------------------------|----|------|
| Die mit einem + bezeichneten Sachen  |    |      |
| stammen aus dem Heiratsgut Nov. 1937 |    |      |
| div. Flicker & Reste                 | RM | -.-  |
| 8 Uberschlaglaken                    | +  | 24.- |
| 11 Bettlaken                         | +  | 33.- |
| 18 Kissenbezüge gross                | +  | 27.- |
| 11 " klein                           | +  | 11.- |
| 1 Teegedeck m/6 Servietten           | +  | 2.-  |
| 1 D. Kissenbezüge klein              | +  | 12.- |
| 5 Deckchen, 2 Milieus                | +  | 4.-  |
| 3 D. Handtücher                      | +  | 18.- |
| 1 Stricktischdecke                   | +  | 1.-  |
| 6 raue Handtücher                    | +  | 4.-  |
| 7 Handtücher                         | +  | 3.-  |
| 20 Toilettetücher, 19 Messert.       | +  | 8.-  |
| 2 D. Tellertücher                    | +  | 8.-  |
| 1 D. Gläsertücher                    | +  | 4.-  |
| 1 Plättbrettbezug                    | +  | 1.-  |
| 14 Seifentücher,                     | +  | 1.-  |
| 2 Fensterlader                       | +  | 1.-  |
| 1 D. Staubtücher                     | +  | 1.-  |
| 1 D. Schuhtücher                     | +  | 1.-  |
| 6 Staubtücher                        | +  | 1.-  |
| 4 Schachteln Binden                  |    |      |
| 4 Packete Watte                      |    |      |

Damengarderobe usw.

| vor 1. 1. 33.                        | aus der Zeit | seit 1. 1. 33   |
|--------------------------------------|--------------|---|
|                                      |              | STA HH/OPF 314-15 / F2314 / 16                                  |
| 1 Frisierumhang, 1 Korsett, )        | RM 10.-      | 2 Schlafpyjamas 1936 RM 4.-                                     |
| 5 Hemden, 5 Unterkleider )           |              | 12 Nachthemden 1937 25.-  |
| 8 P. Wollsocken, 6 P. Strümpfe       | 3.-          | 3 Garnituren Hemden/Hosen 1937 10.-                             |
| 3 Stirnbinden, 9 Schals              | 9.-          | 8 Hemden " 20.-   |
| 4 Schärpen, 1 kl. Umhang             | 5.-          | 9 Unterkleider " 20.-   |
| 3 Kleidereinsätze, 1 Schleider )     |              | 8 Mieder, 2 Gürtel 1934-37 5.-                                  |
| 3 Kragen, div. kleine Garnituren )   | 1.-          | 16 Schlüpfer 1934-38 10.-                                       |
| 35 Taschentücher                     | 5.-          | 12 Leibchen 1934-37 6.-   |
| 11 P. Handschuhe                     | 15.-         | 36 P. Strümpfe ) bis 1938                                       |
| 8 Handtaschen                        | 10.-         | 7 " Wollstrümpfe ) " 1936 20.-                                  |
| 3 Pull-Over, 2 Badeanzüge )          | 7.-          | 2 Gummisocken 1936-38 -.-                                       |
| 1 Gummisack, 1 Gummikissen, )        | 2.-          | 11 Schals 1933-37 5.-   |
| 2 Leibchen, 1 Träger )               |              | 30 Taschentücher " " 5.-  |
| 5 Blusen, alt, 4 Kravatten           | 4.-          | 9 P. Handschuhe " " 15.-  |
| 1 Ledergürtel, 1 Leinenstrandhose    | 6.-          | 10 Handtaschen " " 20.-   |
| 1 Kimono, 1 Hausanzug                | 2.-          | 11 Pull-Over " " 15.-   |
| 4 Blusen, 1 Jäckchen, 1 Weste, )     |              | 1 Badeanzug, 3 Badehauben ) " "                                 |
| 3 Röcke                              | 10.-         | 5 Ledergürtel, ) " "  |
| 1 Samtjacke                          | 5.-          | 2 Shorts, 1 Strandbluse ) " "                                   |
| 1 Wollkleid                          | 4.-          | 1 Strandpyjama, 1 Str. Hose ) " 15.-                            |
| 1 Seidenkleid                        | 1.-          | 2 Teagowns 1937 30.-  |
| 2 Leinenkleider                      | 10.-         | 1 Schlafrock, 2 Kimono " 10.-                                   |
| 2 Kostüme                            | 20.-         | 1 Bademantel " 5.-  |
| 1 Pelzkragen (Fuchs) alt, geerbt     | 50.-         | 10 Blusen 1933-1937 15.-  |
| 1 Gummimantel                        | 3.-          | 4 Röcke " 8.-   |
| 1 Lammjacke                          | 5.-          | 1 Seidenjacke 1935 2.-  |
| 1 Sommermantel, alt, geerbt          | 10.-         | 5 Wollkleider 1936-1937 50.-                                    |
| 1 Uebergangsmantel                   | 15.-         | 1 Tagesendkleid 1937 20.-                                       |
| 3 P. Hausschuhe, 2 P. Gummischuhe, ) |              | 1 Abendkleid 1937 20.-  |
| 1 P. Tennisschuhe, 5 P. Schuhe )     | 15.-         | 1 Nachmittagskleid 1937 15.-                                    |
| 4 P. Schuhüberzüge, 1 kl. Schürze )  |              | 3 Sommerkleider Nachm. 1935-37 30.-                             |
| 4 Kittel                             | 3.-          | 4 " 1937 40.-   |
| 1 Fotoapparat                        | 5.-          | 2 Dirndl 1935 15.-  |
| 1 Füllfeder )                        |              | 1 Winterkostuum 1937 15.-                                       |
| 1 Puderdose )                        | 3.-          | 1 Komplet Juli 1938 15.-  |
| 1 Haarbürste )                       |              | 1 Sommermantel 1936 10.-  |
| 1 Gummivanne mit Zubehör             | 2.-          | 1 Regencap Juli 1938 5.-  |
| 1 Spiegel im Etui                    |              | 1 Fohlenmantel 1934 80.-  |
| 4 Koffer                             | 10.-         | 1 Stoffmantel mit Pelz- 1936 40.-<br>futter aus Mantel von 1913 |
|                                      |              | 2 Schirme 1936 5.-  |
|                                      |              | 3 P. Strandschuhe 1937 )  |
|                                      |              | 5 P. Schuhe 1936 )  |
|                                      |              | 7 P. Schuhe 1937 ) 30.-   |
|                                      |              | 1 P. Slipper 1937 )   |
|                                      |              | 2 P. Schuhsäcke 1938 1.-  |
|                                      |              | 11 Filzhüte ) 1933-1938 30.-                                    |
|                                      |              | 5 Strohhüte )   |
|                                      |              | 5 Hutständer 1936 1.-   |
|                                      |              | 2 kl. Schürzen, 4 Kittel 1938 6.-                               |
|                                      |              | 1 Wärmflasche " 1.-   |
|                                      |              | 1 Schreibmappe m/Briefpap. 1937 5.-                             |
|                                      |              | 1 Hand-, 1 Hutkoffer 30.-                                       |

Aus der Zeit

StA HH/OFP 314-15/F2314/ 17

vor 1. 1. 33

seit 1. 1. 1933

|  |      |         |
|--|------|---------|
| 1 Puderdose, 1 Etui m/Maniküre   | 1936 |         |
| 1 Nähzeugetui, 1 Nähkassette mit Inhalt, 2 Schachteln mit Toiletteartikeln und div. Körperpflegeartikeln, 1 Filmrolle, |      |         |
| 1 Wecker, 1 Badetasche, 56 Kleiderbügel, 6 Kochbücher, 1 Akte  |      | RM 10.- |
| 1 Farbstoff, 2 Zigarettenetuis   |      |         |
| 1 Feuerzeug, 8 Kämmen, 1 Wäschesack  |      |         |
| 2 P. Gummihandschuhe,  |      |         |
| 1 Sonnenbrille, 3 P. Einlagen  |      |         |
| 1 Schachtel Seife, 1 Odol  |      | 3.-     |
| 1 Fl. Kölnisch Wasser  |      |         |

Tafelgerät und Schmuck

div. Tafelgerät aus unechtem Metall sowie unechter Schmuck lt. anliegendem Taxat der Fa. M.H. Wilkens & Söhne Wert: RM --

Gebrauchtes Tafelsilber lt. Taxat der Fa. Wilkens " 204.90

div. Schmuckstücke lt. Taxat der Fa. Wilkens " 103.80

Neuanschaffungen für die Auswanderung

lt. anhängender Rechnung Nr.:

|   |                   |         |
|---|-------------------|---------|
| 1 | 1 P. Herrenschuhe | RM 24.- |
| 2 | 10 Schuhbeutel    | " 9.-   |
| 3 | 1 Damenkostüm     | " 150.- |
| 4 | 2 P. Schuhe       | " 64.50 |
| 5 | 1 P. Ueberschuhe  | " 6.-   |
| 6 | 2 Sommerkleider   | " 39.-  |

Die folgenden Sachen mussten wir uns für Berufszwecke anschaffen, da wir eine Stellung als Dienerehepaar bekamen:

|       |   |          |
|-------|---|----------|
| 6     | 4 Küchenkleider und Schürzen                          | " 68.-   |
| 7     | Küchenkittel 2  | " 15.85  |
| 8     | 2 Küchenkleider                                       | " 17.40  |
| 9     | 2 Servierkleider, Schürzen u. Häubchen                | " 32.40  |
| 10    | 1 Diener-Jacke, 2 -Schürzen                           | " 9.50   |
| 11    | 1 Diener-Jacke  | " 6.50   |
| 12    | 3 Diener-Schlipse                                     | " 5.80   |
| 13    | 2 Servieranzüge, 1 Cut                                | " 164.75 |
| 14    | 3 Frackschleifen                                      | " 7.50   |
| 15/16 | 6 harte, 12 weiche Kragen                             | " 17.16  |
| 17    | 3 weiche Hemden, 2 D. Pap. Kragen und Papiervorhemden | " 48.20  |

685.56

Seit



1883

StA HH/OFP 314-15 / F2314 / 18

# M. H. WILKENS & SÖHNE

JUWELIERE

INH. CARL M. H. WILKENS

HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN

JUNGFERNSTIEG 10 / ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 441 20

TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Veräußerungs-

T A X A T

28. Februar 1939

Herrn Rudolf Vogel, Hamburg, Eppendorfer Landstrasse 166

|                               |     |        |
|-------------------------------|-----|--------|
| 2 Eheringe                    | RM. | 15.-   |
| 1 Armreif                     | "   | 15.-   |
| 1 Kettenband                  | "   | 20.25  |
| 1 Schlipsnadel                | "   | 1.50   |
| 1 Herrenuhr                   | "   | 30.-   |
| 1 Damenuhrband                | "   | 7.50   |
| 1 Halskette mit Anhänger      | "   | 3.-    |
| 1 gold. Armband               | "   | 7.50   |
| 1 silb. Ring )                | "   |        |
| 2 silb. Armbänder )           | "   | -.90   |
| 8 silb. Knöpfe                | "   | 1.20   |
| 1 silb. Puderdose             | "   | -.60   |
| 1 silb. Taschenkamm           | "   | -.60   |
| 1 silb. Brosche und Ohrringe  | "   | -.30   |
| 1 silb. verg. Herrenbleistift | "   | -.30   |
| 1 silb. Damenbleistift        | "   | 7.15   |
|                               | RM. | 103.80 |

Diverser unechter Schmuck, wertlos!

IN WORTEN RM.

Einhundertunddrei 80/00

ppa. M. H. WILKENS & SÖHNE

JEGLICHE RECHTSANSPRÜCHE AUS TAXEN WERDEN UNBEDINGT ABGELEHNT

Seit



1883

StA HH/OFP 314-15 / F2314 / 19

# M. H. WILKENS & SÖHNE

JUWELIERE

INH. CARL M. H. WILKENS

HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN

JUNGFERNSTIEG 10 / ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 441 20

TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Verkaufs-

T A X A T

22. Februar 1939

Herr Rudolf Vogel, Hamburg, Eppendorfer Landstrasse 166

|                    |     |        |
|--------------------|-----|--------|
| 1 Korb mit Henckel | RM. | 9.15   |
| 1 Vase             | "   | -.30   |
| 6 Esslöffel        | "   | 17.55  |
| 6 Gabeln           | "   | 17.95  |
| 6 Messer           | "   | 4.50   |
| 6 Dessertlöffel    | "   | 9.-    |
| 6 Dessertgabeln    | "   | 8.55   |
| 6 Dessertmesser    | "   | 2.40   |
| 6 Teelöffel        | "   | 5.85   |
| 6 Mokkalöffel      | "   | 3.15   |
| 12 Teelöffel       | "   | 9.60   |
| 6 Fischbestecke    | "   | 16.35  |
| 6 Obstmesser       | "   | 8.50   |
| 12 Eislöffel       | "   | 8.10   |
| 12 Mokkalöffel     | "   | 3.55   |
| 1 Saucenlöffel     | "   | 1.85   |
| 2 Kompottlöffel    | "   | 1.85   |
| 1 Tortenheber      | "   | 2.15   |
| 2 Kinderlöffel     | "   | 16.80  |
| 12 Esslöffel       | "   | 2.10   |
| 18 Gabeln          | "   | 30.90  |
| 12 Dessertlöffel   | "   | 7.80   |
| 7 Dessertgabeln    | "   | 7.50   |
| 2 Teegläser        | "   | 3.45   |
| 2 Serviettenringe  | "   | -.85   |
| 1 Bonbonkorb       | "   | 2.55   |
| 1 Becher           | "   | 1.75   |
| 1 Eierbecher       | "   | -.85   |
|                    | RM. | 204.90 |

IN WORTEN RM. Zweihundertundvier 90/00

ppa. M. H. WILKENS & SÖHNE

JEDLICHE RECHTSANSPRÜCHE AUS TAXEN WERDEN UNBEDINGT ABGELEHNT



M. H. WILKENS & SÖHNE  
JUWELIERE

INH. CARL M. H. WILKENS

HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN

JUNGFERNSTIEG 10 / ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 441 20

TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Veräußerungs-

T A X A T

28. Februar 1939

Herrn Rudolf Vogel, Hamburg, Eppendorfer Landstrasse 166

- 12 grosse Messer
- 12 kleine Messer
- 12 Fischbestecke
- 12 Obstmesser
- 13 Obstgabeln
- 1 Fischvorleger
- 1 Tortenheber
- 1 Kompottlöffel
- 1 Picklesgabel
- 1 Zuckerzange
- 1 Traubenschere
- 1 Streulöffel
- 1 Fleischgabel
- 1 Gebäckzange
- 1 Tee-Eilöffel
- 2 Brotkörbe
- 1 Tablett
- 1 Zuckerschale
- 1 Rahmkanne
- 1 Flaschengestell
- 3 Flaschenuntersätze
- 1 Saucière
- 1 Obstkorb
- 1 Becher

Sämtliche Teile sind unecht!

RM.

---

IN WORTEN RM.

--- Nichts ---

ppa. M. H. WILKENS & SÖHNE

JEDLICHE RECHTSANSPRÜCHE AUS TAXEN WERDEN UNBEDINGT ABGELEHNT

F 15

Hamburg 11, den - 3. MRZ 1939

11

StA HH/OPF 314-15 / F2314 / 21

**Betr.: Auswanderung**

Fogel, Rudolf M. Jsr.

- 1) Karteikarte angelegt,
- 2) Kanzlei sende Umzugsgutliste mit Begleitschreiben (Vordruck) an die ZF-Stelle Hamburg
- ~~3) Kanzlei sende Verzeichnis d. Umzugsgutes an den Einsender zwecks Berichtigung gem. RC 38/38 zurück mit Begleitschreiben und Merkblatt (Vordruck)~~
- 3) Vol. F/ 15

Im Auftrag

*[Handwritten signature]*



23

E r m i t t l u n g s b e r i c h t .

-----

Das Umzugsgut des Juden

Rudolf Wilhelm Israel Vogel,

-----

Hamburg, Eppendorferlandstr. 166 habe ich am 7 März 1939 ge-  
prüft.

Das gesamte Umzugsgut mit Ausnahme der angemeldeten  
Neuanschaffungen im Gesamtwert von RM. 685.56 ist alt und  
gebraucht.

Die Neuanschaffungen zum Zwecke der Auswanderung sind  
in bescheidenen Grenzen. Die hierfür zu leistende Degeo-Abgabe  
in Höhe von 100 % des Anschaffungswerte beträgt RM. 686.--

Die Schreibmaschine und das Radiogerät sind lt. Rech-  
nungen als alt und gebraucht ausgewiesen. Eine Degeo-Abgabe kommt  
hierfür nicht in Betracht.

Als Nachtrag wurde noch ein alter elektrischer Kochtopf  
aufgenommen.

Die Schmuck und Silberwaren sind vom Juwelier Wilkens  
Hamburg am 17. Febr. 1939 geschätzt. Die Gutachten liegen bei der  
Devisen Stelle Hamburg vor.

Vermögen ist angeblich nicht vorhanden.

*Munichlein,*

Zollsekretär (F)

F 15

3

*Handwritten initials*

1)

## Berechnung der Degó-Abgabe

für den Auswanderer Andrey M. Spr. Vogel  
(Vorschlag der ZFSt.: RM. 686.-)

|   |       |         |                      |
|---|-------|---------|----------------------|
| Notwendige Anschaffungen                            | 100 % | = RM.   | <u>685.56</u>        |
| Nicht unbedingt notwendige Anschaffungen            | 0 %   | = »     |                      |
| Ausnahmsweise genehmigte Mitnahme von Apparaten pp. | 0 %   | = »     |                      |
| Briefmarkensammlung, Auto usw.                      | 100 % | = »     |                      |
| Sonstiges   | 0 %   | = »     |                      |
|   |       | Sa. RM. | <u><u>685.56</u></u> |

2)

## Feststellungsbescheid

Hiermit wird die von d. o. o. Auswanderer

an die Deutsche Golddiskontbank, Berlin, zu zahlende Abgabe für die Mitnahme von Umzugsgut auf RM. 690.- festgesetzt.

3) z. d. A.

Im Auftrag

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)

Hamburg, den 16.3.1939

<sup>FAS</sup>  
Herrn, Frau, Frä.

*Rudolf H. Vogel*

*Legationsrat Nr. 166*

*Hamburg*

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 25

Hierdurch ersuche ich Sie, an einem der näch-  
sten Werktage ausser am Mittwoch u. Sonnabend in meinen Amtsräumen  
Gr.Burstah 31, IV Stock, Zimmer 131 zwischen 9 u. 13 Uhr unter Vor-  
lage dieses Schreibens vorzusprechen.

Im Auftrag



Vodr. 599

16.3.1939

2



Rückseite beachten!

Nr. A. 9 910 989 Empfangsbescheinigung

XX

Reichs-  
mark  
(in Worten)

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 26

zur Gutschrift auf Girokonto Nr. ....  
bei der Reichsbank in

Berlin

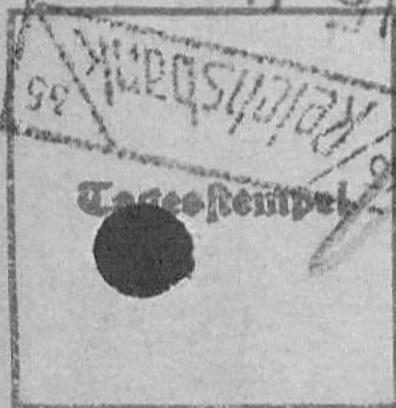
für

Markzahl Gold-

..... in

Ort: ..... den 25. 3. 39

Betrag empfangen



Kasse der  
Reichsbank <sup>Haupt</sup> <sub>neben</sub> Stelle

für den Auftrag gelten die „Bestimmungen über den Giro-  
verkehr mit der Reichsbank“.

Die Reichsbank prüft nicht, ob der Empfänger ein Reichs-  
bankgirokonto hat. Sie behält sich vor, den Betrag an den  
Auftraggeber zurückzuerstatten, falls für den Empfänger  
kein Girokonto geführt wird.

### Reichsbank

Betr. Anwoy Israel Vogel n. Fran  
Hamburg 20, Bispinck, Landstr. 166

F 15

Hamburg 11, den 15. März 1939

**Betr. Auswanderung**

*Rudolf von Vogel*

*27*

StA HH/OF 314-15 / F2314 / 27

- 1) DEGO-Abg. in Höhe von RM: *690.-*  
lt. beil. Empf. B. d. Rbk. Hptst. Hmb. / lt. Mitteilg.  
der ~~.....~~  
am *15. März 1939* bezahlt.
- 2) HZA. St. Annen / ~~Kehrwieder~~ benachr.
- 3) Antragsteller benachrichtigt
- 4) DEGO gem. Form. 146 benachr.
- 5) DEGO-Liste notiert *1560*
- 6) Wvlg. F/ *15*

*ab 15/3 127*

I. A.

Seit



1883

24

# M. H. WILKENS & SÖHNE

JUWELIERE

INH. CARL M. H. WILKENS

HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN

JUNGFERNSTIEG 10 / ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 441 20

TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Verkäufers-  
T A X A T  
28. Februar 1939

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 28

Herrn Rudolf Vogel, Hamburg, Eppendorfer Landstrasse 166

|                               |     |        |
|-------------------------------|-----|--------|
| 2 Eheringe                    | RM. | 15.-   |
| 1 Armreif                     | "   | 15.-   |
| 1 Kettenband                  | "   | 20.25  |
| 1 Schlipsnadel                | "   | 1.50   |
| 1 Herrenuhr                   | "   | 30.-   |
| 1 Damenuhrband                | "   | 7.50   |
| 1 Halskette mit Anhänger      | "   | 3.-    |
| 1 gold. Armband               | "   | 7.50   |
| 1 silb. Ring                  | )   | "      |
| 2 silb. Armbänder             |     |        |
| 8 silb. Knöpfe                | "   | 1.20   |
| 1 silb. Puderdose             | "   | - ,60  |
| 1 silb. Taschenkamm           | "   | - ,60  |
| 1 silb. Brosche und Ohringe   | "   | - ,30  |
| 1 silb. verg. Herrenbleistift | "   | - ,30  |
| 1 silb. Damenbleistift        | "   | 7.15   |
|                               | RM. | 103.80 |

Diverser unechter Schmuck, wertlos!

IN WORTEN RM.

Einhundertunddrei 80/00

ppa. M. H. WILKENS & SÖHNE

JEDLICHE RECHTSANSPRÜCHE AUS TAXEN WERDEN UNBEDINGT ABGELEHNT

Seit



1883

# M. H. WILKENS & SÖHNE

JUWELIERE

INH. CARL M. H. WILKENS

HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN

JUNGFERNSTIEG 10 / ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 441 20

TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Verfussungs-

T A X A T

28. Februar 1939

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 29

Herr Rudolf Vogel, Hamburg, Eppendorfer Landstrasse 166

|                    |     |                  |
|--------------------|-----|------------------|
| 1 Korb mit Henckel | RM. | 9.15             |
| 1 Vase             | "   | -.30             |
| 6 Esslöffel        | "   | 17.55            |
| 6 Gabeln           | "   | 17.95            |
| 6 Messer           | "   | 4.50             |
| 6 Dessertlöffel    | "   | 9.-              |
| 6 Dessertgabeln    | "   | 8.55             |
| 6 Dessertmesser    | "   | 2.40             |
| 6 Teelöffel        | "   | 5.85             |
| 6 Mokkalöffel      | "   | 3.15             |
| 12 Teelöffel       | "   | 9.60             |
| 6 Fischbestecke    | "   | 16.35            |
| 6 Obstmesser       | "   | 8.50             |
| 12 Eislöffel       | "   | 8.10             |
| 12 Mokkalöffel     | "   | 3.55             |
| 1 Saucenlöffel     | "   | 1.85             |
| 2 Kompottlöffel    | "   | 1.85             |
| 1 Tortenheber      | "   | 2.15             |
| 2 Kinderlöffel     | "   | <del>16.80</del> |
| 12 Esslöffel       | "   | 2.10             |
| 18 Gabeln          | "   | 30.90            |
| 12 Dessertlöffel   | "   | 7.80             |
| 7 Dessertgabeln    | "   | 7.50             |
| 2 Teegläser        | "   | 3.45             |
| 2 Serviettenringe  | "   | -.85             |
| 1 Bonbonkorb       | "   | 2.55             |
| 1 Becher           | "   | 1.75             |
| 1 Eierbecher       | "   | -.85             |
|                    | RM. | 204.90           |

IN WORTEN RM.

Zweihundertundvier 90/00

opa. M. H. WILKENS &amp; SÖHNE

JEDLICHE RECHTSANSPRÜCHE AUS TAXEN WERDEN UNBEDINGT ABGELEHNT

Gemeindeverwaltung der Hansestadt Hamburg  
Verwaltung für wirtschaftliche Unternehmen  
und für Verkehrsangelegenheiten

30

STA HH/OPF 314-15 / F2314 / 30

Öffentliche Ankaufsstelle

Hamburg, den 17. März 1939.  
Bäckerbreitergang 73

Nr. 993  
.....

Von Herrn Rudolf Wilhelm Israel Vogel u. Frau, 1.10.02 Hamburg  
Frau

Eppendorferlandstr. 166  
.....

ausgewiesen durch Kennkarte B 04671  
sind heute zum Ankauf eingeliefert worden:

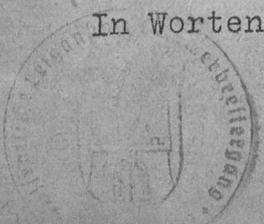
- | Silbersachen                 | Goldsachen.                           |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 2 Körbe,                     | 2 Kettenarmbänder,                    |
| 2 Glashalter,                | 1 Armreifen,                          |
| 1 Becher,                    | 1 Halskette m. Anhänger,              |
| 2 Kompott-,                  | 1 Tuchnadel m. bl. Stein              |
| 2 Tunken-,                   | zus. 28 g 14 kar.,                    |
| 12 Ess-,                     | 4½g geringh.                          |
| 19 Dessert-,                 | 1½ g Bruchgold, geringh.              |
| 14 Tee-,                     | 1 gold. Uhrgehäuse 8537 33 g brt.     |
| 18 Mokka-,                   | 1 gold. Armbanduhr m. schw. Bd. verb. |
| 12 Eislöffel,                |                                       |
| 20 gr. u.                    |                                       |
| 13 kl. Forken                |                                       |
| 1 Tortenheber                |                                       |
| 6 Fischmesser, u.            |                                       |
| dt. Gabeln,                  |                                       |
| 6 Fruchtmesser,              |                                       |
| zus. 5695 g,                 |                                       |
| 2 gr. u.                     |                                       |
| 6 kl. Messer m. silb. Heften |                                       |

Der Schätzungswert beträgt: .....RM 250,..  
abzüglich Verwaltungsgebühr 10% .....RM 25,..  
ausgezahlt sind: .....RM 225,..  
=====

Zweihundertundfünfundzwanzig-----

In Worten: Reichsmark

Stadtoberinspektor.



Seit



1883

IN HAMBURG

# M. H. WILKENS & SÖHNE

## JUWELIERE

INH.: CARL M. H. WILKENS  
HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN  
JUNGFERNSTIEG 10, ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK / DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 44120  
TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom:

Unser Zeichen:

Tag:

E/wi.

21. März 1939.

An die  
Devisenstelle  
H a m b u r g .

Nachstehend aufgeführte Teile, Eigentum von  
Herrn Rudolf und Frau Inge V o g e l, Hamburg, Eppendorferland-  
strasse 166, wurden von uns in Paket No. 90 verpackt und mit  
untenstehendem Siegel versehen:

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 2 Brotkörbe          | 1 Fischvorlegebesteck |
| 1 Kuchenkorb         | 1 Schüssel            |
| 1 Sauciere           | 1 Korke               |
| 1 Tablett            | 2 Bonbonkörbe         |
| 3 Flaschenuntersätze | 1 Tortenheber         |
| 1 Zuckerschale       | 1 Tranchierbesteck    |
| 1 Rahmkanne          | 1 Messerschärfer      |
| 1 Flaschengestell    | 1 Kompotlöffel        |
| 1 Becher             | 1 Streulöffel         |
| 12 Fischbestecke     | 1 Zuckerzange         |
| 24 Messer            | 1 Gebäckzange         |
| 12 Obstmesser        | 2 Fleischgabeln       |
| 13 Obstgabeln        | 1 Traubenschere       |
|                      | 1 Tee- Eilöffel.      |

Sämtliche Gegenstände sind unecht.



Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)

F 15

v/ Kurt. Jhr. Vogel

Einzelgenehmigung

|                    |
|--------------------|
| F 15 / 15 169 / 39 |
|                    |

gemäß S. 57  
Dev.-Gef. v. 18.11.38

Befugung / Erwerb / Befreiung / Zahlung über von

Ein Wertesumme 1 [minimale] Paketes  
mit 1 [minimale] Futurum mit minimaler Auszahlung  
wie unseitig beantragt — genehmigt.

Diese Genehmigung verliert nach einem Monat ihre Gültigkeit.

Hamburg, den 21. MRZ 1939

Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)

Im Auftrag

2/ Jdr - F/and. Aktien

Kurt. Jhr. Vogel, England

S. A. K

Der Oberfinanzpräsident

Devisenstelle

F *N*

Hamburg, den *21. MRZ 1939* 193...

Gr. Bursch 31

Fernsprecher: 36 10 03

*11 32*

Betrifft: Den Auswanderer

*Andolf Maximal Vogel*

SIA HH/OFF 314-15 / F2314 / 32

1.) **Un R (Paßliste)** mit Vorgängen zur Erteilung der U. B. zum Zwecke der Auswanderung.

Bei F/Ausw. bestehen keine Bedenken.

Sicherungs-Anordnung wird mit anliegendem Formular — ist am ..... — vorgeschlagen.

Sicherungs-Anordnung ist am ....., Gesch. S. **R** ....., ergangen.

Sicherungs-Anordnung wird nicht für erforderlich gehalten.

2.) Vorgänge mit Benachrichtigung zurück an **F**.

Im Auftrag

S e f t r a n d

R/P *7248* /38

Hamburg, den *22. 3.* 1939.

1.) Verm.: Gegen die Erteilung der U. B. bestehen bei **R** auch hinsichtlich der Sicherungs-Anordnung

~~R~~ ..... keine Bedenken.

2.) Die U. B. ist heute erteilt und ausgeh./abgesandt worden.

3.) Verm.: in a) Paßliste  
b) Judenkartei. } *vgl. 2243. 39 Nr.*

4.) ZdA. bei **F**.

Im Auftrag

*[Signature]*

*Kong. 8) nicht ...  
Braf Kt.*

*1870*

Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)

Hamburg, den *12. Mai* 1939

StA HH/OFP 314-15/F2314/ 33

F/ 15

1)

An die

Polizeibehörde - Einwohnermeldeamt  
- Abt. VII -  
H a m b u r g .

Betr.: Auswanderung.

Ich bitte um Auskunft, ob und gegebenenfalls wohin  
der / die zuletzt in H. Geyersdorfstraße 166 wohnhafte  
Kind Fr. Vogel polizeilich abgemeldet  
ist / sind.

2)

An die

Reichsbankhauptstelle,

H a m b u r g .

Mir ist bekannt geworden, dass  
Herr / Frau \_\_\_\_\_  
zuletzt wohnhaft in \_\_\_\_\_  
auszuwandern beabsichtigt - ausgewandert ist. Ich bitte um sofortige  
Mitteilung, ob dort unerledigte Exportvalutaerklärungen vorliegen.

I.A.

3) ZdA. bei A/Ausw. Akte  
nach FA Vorgang

315 x 500 x 8.10.38

*2llh*  
*10.5.39*  
*1/1*

**Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)**

Geschäftsstunden:  
(auch für fernmündliche Anfragen)  
werktätlich von 9 bis 13 Uhr

**Geschäftszeichen**  
F 15  
In Aufschriften gefl. angeben!

Hamburg 11, den 12. Mai 1939

Großer Burstah 31, Hindenburghaus / Fernsprecher: 36 10 03  
Postanschrift: Hamburg 11, Rodingsmarkt 83

Abteilung VII - Melde- u. Passpolizei-  
Eing. 16. MAI 1939  
Insp.

Oberfinanzpräsident  
Hamburg  
23. MAI 1939 Nm.  
Ral.

*Handwritten initials*

**Einwohnermeldeamt**

**Polizeiamt Altona  
Hamburg  
Einwohnermeldeamt  
15. MAI 1939**

**Betr.: Auswanderung**

Ich bitte um sofortige Auskunft, ob sowie ggf. wohin und wann .....

Rud. Isr. V o g e l,

*1.10.02*

StA HH/OFP 314-15 / F2314 / 34

zuletzt wohnhaft ..... Hamburg, Eppendorferlandstr.166,

polizeilich abgemeldet ist.

*Finanzministerial 12 II  
Erdleyer  
M. H.*

19. Mai 1939

*Handwritten initials*



Im Auftrag

*Handwritten signature*

ha

R. VOGEL, HAMBURG 13  
Jungfrauental 12 II.  
b/Frau P. Meyer

den 10. Juni 1939

*BR*

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 35

An den Herrn  
Oberfinanzpräsidenten (Devisenstelle) Hamburg,  
Hamburg Gr. Burstah.

In Erledigung Ihrer Zuschrift vom 15. März d. J.  
teile ich Ihnen, zugleich namens meiner Frau, mit, dass nach  
unserer Auswanderung keinerlei Vermögenswerte im Inlande  
verbleiben.

*Israel Vogel  
und Frau*

Seit



1883

36

IN HAMBURG

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 36

# M. H. WILKENS & SÖHNE

JUWELIERE

INH.: CARL M. H. WILKENS  
HAMBURG 36 UND BADEN-BADEN  
JUNGFERNSTIEG 10, ECKE NEUERWALL 2

BANK: VEREINSBANK, DRESDNER BANK, HAMBURG · POSTSCHECK: HAMBURG 44120  
TELEGRAMME: PRECIOSA · RUF: 34 25 89

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom:

Unser Zeichen:

Tag:

E./Wi. 21. März 1939.

An die  
Devisenstelle  
H a m b u r g.

Nachstehend aufgeführte Teile, Eigentum von  
Herrn Rudolf und Frau Inge V o g e l, Hamburg, Eppendorferland-  
strasse 166, wurden von uns in Paket No. 89 verpackt und mit nach-  
stehendem Siegel versehen:

- 4 Löffel
- 4 Gabeln
- 4 Messer
- 4 Teelöffel
- 1 Damenuhr
- 1 Herrenuhr.

ferner:

|                  |       |                 |       |
|------------------|-------|-----------------|-------|
| 1 Kamm           | 10 gr | 1 Paar Knöpfe   | 8 gr  |
| 1 Puderdose      | 15 gr | 1 silb. Kette   | 5 gr  |
| 1 Vase           | 10 gr | 1 silb. Brosche |       |
| 1 Eierbecher     | 18 gr | mit Ohrringen   | 10 gr |
| 2 silb. Anhänger | 28 gr | 2 Servietten-   |       |
| 8 silb. Knöpfe   | 38 gr | ringe           | 28 gr |
| 2 Bleistifte     | 20 gr | 1 Flasche       | 40 gr |
| 1 silb. Ring     | 5 gr  | 1 dto.          | 30 gr |

zusammen 265 gr

Diverser unechter Schmuck.





F 15

Samburg 11, den 10. JUN 1939 1939

STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 37

**Betr. Auswanderung**

Rudolf Sp. Vogel

- 1) Passagepapiere, Dauerabmeldung etc.  
haben vorgelegen.
- 2) ~~Paß~~/Pässe gesperrt p. 15. 6. 39  
→ Statistik erl.
- 3) Kartei notiert  
→ Sachgebiet J zur Kenntnis
- 4) zdA. b. F/Ausw. *AKW*

Rudolf Sp. Vogel, England.

I. A.



38

Devisenstelle

Hamburg, den 3. MRZ 1939 193..

F/Ausw. *N*

S o f o r t !

1.) An Aktenverwaltungen

- a) A, *keine Akte Schmidt 4.3.39.*
- b) B, *erledigt 7/3.39 Gi.*
- c) C, *keine Vorgänge*
- d) ~~F,~~
- e) G 1, *erledigt 6/3.39. Rie*
- f) G 2, *keine Akte Schi*
- g) H, *keine Akte - 8/III.39. W.K.*

Sämtliche Aktenbände für die

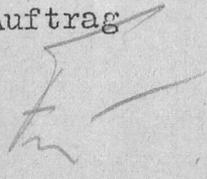
Fa.: *D. Vogel, Weg 11, Ringstr. 22*

sind in der oberen rechten Ecke sofort mit folgendem Vermerk (Rotschrift) zu versehen:

*Rudolf Wilh. v. Vogel* ist Auswanderer

2.) An F/Ausw. zurück.

3) *zde u / akte*  
*Rud. W. v. Vogel, Engl.*

Im Auftrag  


Finanzamt Hamburg-Altstadt  
Geschäftszeichen: S 1915/II-96/60  
Zimmer Nr. 175

Hamburg 1 , 15. Februar 1939.  
(Ort) (Tag)  
Stein - Str. Nr. 10  
Fernsprecher: 32 1003  
Hausanschluß Nr. 228

Sofort! STA HH/OPF 314-15 / F2314 / 39

*115  
1939. II*

An  
Die Geheime Staatspolizei,  
Staatspolizeileitstelle<sup>1)</sup>  
Staatspolizeistelle<sup>1)</sup>

Hamburg 36,  
Stadthausbrücke Str.-Nr. 8

Gegenstand: Vorbereitende Maßnahmen zur Verlegung des Wohnsitzes ins Ausland<sup>6)</sup>.  
oder: Steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung<sup>6)</sup>.

Vorgänge: a) Erlaß des Reichsministers der Finanzen vom 29. Dezember 1936 — O. 2011 A — 5 III; O. 1729 — 1549 II —,  
b) Erlaß des Geheimen Staatspolizeiamts vom 17. Dezember 1936 — II. 1 B 2 Allgem. Nr. 171 E —,  
c) Rundschreiben der Zentralen Steuerfahndungsstelle bei dem Oberfinanzpräsidenten Berlin vom:  
6. November 1935 — O. 2011 — I. 157/35 —, 7. Dezember 1935 — S. 1181 — I. 1/35 —.

Der Kaufmann  
Rudolf Israel (Stand oder Beruf)  
Vogel (Vorname) (Nachname)

früher  
Alleininhaber — Mitinhaber — Prokurist — Geschäftsführer  
der Firma  
R. Vogel, Hamburg, Deichstr.

geboren am 1. 10. 1902 zu Hamburg  
Kreis:  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Deutschblütig<sup>2)</sup> — Mischung (1., 2. Grades)<sup>2)</sup> — Jude<sup>3)</sup>  
Kennkarte<sup>4)</sup> Nr. ...., ausgestellt am ..... 19... von .....

Kennort:  
und seine Ehefrau  
Inge  
geborene Marle, geboren am 14. 7. 1911  
zu Hamburg Kreis:  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Deutschblütig<sup>2)</sup> — Mischung (1., 2. Grades)<sup>2)</sup> — Jüdin<sup>3)</sup>  
Kennkarte<sup>4)</sup> Nr. ...., ausgestellt am ..... 19... von .....

Kennort:  
Anschrift: Hamburg, Eppendorferlandstr. 166 Str.-Nr.  
beabsichtigt — beabsichtigen —, nach eigener Angabe<sup>6)</sup> ins Ausland, und zwar  
nach ..... Land: Uruguay  
zu gehen.

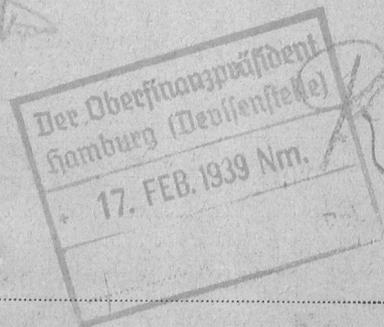
Entweder<sup>6)</sup>: Verdachtsgründe<sup>5)</sup>:  
Antrag auf Unbedenklichkeitsbescheinigung.

Oder<sup>6)</sup>: Der Steuerpflichtige hat eine steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung beantragt. Falls Bedenken gegen die Erteilung dieser Bescheinigung bestehen, bitte ich, sie mir innerhalb 2 Wochen mitzuteilen.  
Oder<sup>6)</sup>: Falls dort noch weitere sachliche Angaben gemacht werden können, bitte ich, mir diese sofort mitzuteilen.  
Die in dem umstehenden Verteiler angegebenen Dienststellen haben Abschrift von diesem Schreiben mit dem gleichen Er-  
suchen erhalten.

Anmerkungen <sup>1)</sup> bis <sup>6)</sup> auf der 2. Seite.

Im Auftrag

(Unterschrift)



Verteiler<sup>6)</sup>:

- a) Zollfahndungstelle in Hamburg
- b) Reichsbankanstalt in Hamburg
- c) Oberfinanzpräsident (Devisenstelle) Hamburg in Hamburg
- d) Gemeindevorstand (Steuerverwaltung) in Hamburg
- e) Hauptzollamt: Hamburg
- f) Zentrale Steuerfahndungstelle bei dem Oberfinanzpräsidenten Berlin, Berlin W15, Kurfürstendamm 193/194
- g) .....
- h) .....

Anmerkungen:

- <sup>1)</sup> Die Zuständigkeit ergibt sich aus dem Erlass vom 22. April 1937 — RMBl. i. V. 1937, Sp. 661 —.
- <sup>2)</sup> Im Geschäftsverkehr sind künftig in der Regel folgende Bezeichnungen zu verwenden:  
für einen jüdischen Mischling (vgl. § 2 Abs. 2 der »Ersten Verordnung zum Reichsbürgergesetz« vom 14. November 1935 — RGBl. I, S. 1333 —) mit zwei volljüdischen Großeltern: Mischling ersten Grades,  
für einen jüdischen Mischling mit einem volljüdischen Großelternanteil: Mischling zweiten Grades,  
für eine Person deutschen oder artverwandten Blutes: **Deutschblütiger** (Runderlass des Reichs- und Preussischen Ministers des Innern vom 26. November 1935 — I B 3/324 II —, abgedruckt im Ministerialblatt für die Preussische innere Verwaltung 1935, Sp. 1429).
- <sup>3)</sup> Über die Begriffsbestimmung »Jude« ergibt sich das Nähere aus § 5 der »Ersten Verordnung zum Reichsbürgergesetz« vom 14. November 1935 — RGBl. I, S. 1333 —.
- <sup>4)</sup> § 1 der Dritten Bekanntmachung über den Kennartenzwang vom 23. Juli 1938 — RGBl. I, S. 922 —.
- <sup>5)</sup> Als »Verdachtsgründe« kommen beispielsweise in Betracht:  
Antrag auf Erteilung eines Reisepasses, Auflösung des Geschäfts oder der Wohnung, Verkauf von Grundstücken, Beteiligungen usw.
- <sup>6)</sup> Nichtzutreffendes ist zu streichen.

Der Oberfinanzpräsident Hamburg  
(Devisenstelle)

Hamburg, den 5. April 1939

40

U 25 /39

1.) Vermerk

Ausweislich der Judenkartei ist an die Juden & Lehrente Rudolf Wilhelm Paul Vogel und Frau Lucy Sara geb. Harb am 22. März 1939 von dem Sachgebiet R/P (H. S. Wilms) eine Ausreisegenehmigung (Parliste 1248/39) zur Ausreisung aus Paris zum Zwecke der Auswanderung nach England erteilt worden. Dabei die Voraussetzungen einer einigenden Währungsprüfung durch die Sachstelle F/Ausw. u. R/P unterzogen worden sind und <sup>als Vorzug</sup> ~~die~~ <sup>als Vorzug</sup> Ausweislich der Judenkartei RM. 5.300- beträgt, sind Sicherungsmaßnahmen gegen die vorgenannten Juden nicht erforderlich.

- 2.) Von Sachgebiet U nichts zu veranlassen.
- 3.) Judenkartei : SA nicht erforderlich.
- 4.) Mitteilung an Z.F.St. Hmbg. lt. Vordruck 630.
- 5.) Zuständigkeitshalber dem Sachgebiet F zur weiteren Veranlassung übersandt.

} 5. April 1939

I.A.

K

5. April 1939

FS

Koy

3. MAI 1939

Respektfullt  
Med vänlig hälsning

2/3  
F. Åberg

Perth

✓ England

D. Q. K.

Gemeindeverwaltung der Hansestadt Hamburg  
— Kämmererei — Steuerverwaltung  
Hauptsteuerkasse, Vollstreckungsstelle

Hamburg,

24.1.41  
741

Der Oberfinanzpräsident  
Hamburg (Dezernat)  
25. JAN. 1941 Nm.

Herrn Oberfinanzpräsidenten,  
Devisenstelle,  
H a m b u r g,  
Gr.Burstah Nr. 31.

Die Hauptsteuerkasse hat eine Forderung an den am 8.6.39  
nach *England* ausgewanderten STA HH/OFP 314-15 / F2314 / 41

*Rudolf Vogel*  
*früher an der Hauptsteuerkasse*  
an *Wingstraße* in Höhe von *42.-* RM.

Ich bitte mir mitzuteilen, ob auf dem evtl. vorhandenen Sperrkonto des  
*Vogel* noch Vermögenswerte vorhanden sind, auf die im Wege  
der Pfändung zurückgegriffen werden kann.

Im Auftrage

*Müller*  
Stadtkassendirektor

2751

c

Hamburg 29. Jan 1941

113

11 an Einreden auf Doppel

Laut Mitteilung von Herrn Rudolf Isaac Vogel  
und Frau vom 10. Juni 1939 sind keine Vermögens-  
werte in Deutschland zurückgeblieben.

2/3 d. A. Flakle <sup>Wich</sup> Rudolf Isaac Vogel, England.

2/3  
A

29. JAN 1941  
36/1/41

Hausstadt Hamburg  
Devisenstelle  
Aktenzeichen:

Hamburg, den

1949

SIA HH/OFP 314-15 / F2314 / 42

*Hansen*  
Kur z b e r i c h t  
an den Herrn Oberfinanzpräsidenten  
über das Vermögen

H a m b u r g

des/der

*Rudolf Wilhelm Vogel*

geboren am:

*1. 10. 02*

in

*Altg*

Ehefrau:

*Frage Lucy*

geborene

*Marie*

am

*14. 7. 11*

in

*Altg*

Letzte Wohnung in Hamburg:

*Eppendorfer Landstr. 166*

Dortige Anfrage vom:

Aktenzeichen:

*65410 0 B*

Zuständiges Finanzamt:

*Altg Altmatt 96/60*

1) Grundbesitz:

2) Hypothekenbesitz:

3) Geschäftsvermögen oder Beteiligungen:

*R. Vogel, Hamburg 11 Buchstraße 22. Liquidiert.*

4 a) Wertpapierdepot bei:

4 b) Schmuckdepot bei:

*abgeliefert verkauft für DM 225,-*

5) b.v.s. Konten und Guthaben bei Banken und Sparkassen:

*Maspa von 1877, Altg*

6) Renten und Versorgungsansprüche:

7) Beteiligungen an Nachlässen:

8) Private Forderungen gegen:

9) Versicherungsansprüche:

10) Degoabgabe:

*Rm 690.-*

11) Inländische Bevollmächtigte:

12) Bemerkungen und Erläuterungen:

*Nach einer Abklärung sind keine Vermögenswerte im Ausland zurückgeblieben.*

13) Sicherungsanordnung am:

Datum der Vermögenserklärung:

*25.2.39*

Beschlagnahme des Vermögens:

*nicht bekannt*

Im Auftrag

*gut*

*W*  
-2 FEB 1949  
*Wi*

*W*

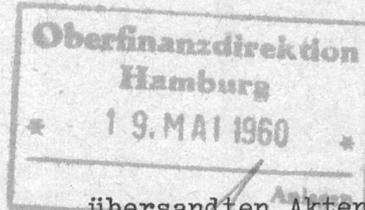
*W*

Freie und  
Hansestadt Hamburg  
Freie und Hansestadt Hamburg  
Sozialbehörde  
Amt für Wiederaufnahme  
(Dienststelle)

Geschäftsz.: 140711

Hamburg, den 17. 5. 1960

An O.F.D. Devisenstelle  
StA HH/OFP 314-15 / F2314 / 43  
Hamburg  
Gv. Birstah



Die mit Schreiben Wilkhelm Vogel übersandten Akten über d Dov U Birstah  
Na. F., dort.Aktenz.: Na. F., werden  
anliegend zurückgesandt.

I.A. Gewe, B.H.